

HÖRTEXTE – DETTO FATTO RIFATTO 1

Lezione 1

1 🎵

1. Ciao, mi chiamo Sofia! Ho fatto molti film. Sono una grande star del cinema italiano. Sono una bella donna, no?
2. Che buoni questi spaghetti! In Italia al ristorante prendo sempre la pasta. Questo sugo è buonissimo. Il conto, per favore!
3. Firenze è una bella città. Firenze ha più di duemila anni. Vedi il Ponte Vecchio, là? Non faccio il bagno nell'acqua dell'Arno. Peccato! Non c'è il mare a Firenze. Guarda! Vedo la cupola del duomo!

2 🎵

- ▶ Ciao, come ti chiami?
- ▶ Mi chiamo Sofia, e tu?
- ▶ Io mio chiamo Eros.

3 🎵

- ▶ Quanti anni hai, Luca?
- ▶ 14, e tu?
- ▶ 15.

4 🎵

gelato o pizza o pasta o acqua minerale o pane o cipolla o tonno o minestrone o vino o chianti o insalata o spaghetti o cioccolata o limonata o aranciata o mozzarella o lasagne o gnocchi o fettuccine o radicchio o finocchio o pomodoro o aglio o gamberetti o cotoletta

5 🎵

- ▶ **Ragazzo:** Tu che musica ascolti?
- Ragazza:** A me piace molto la musica rock, ma anche quella classica non è male.
- Ragazzo:** Ah! Anche a me piace il rock.
- ▶ **Ragazza:** Voi che sport fate a scuola?
- Ragazzo:** Beh, normalmente giochiamo a calcio.
- Ragazza:** Ah, noi invece facciamo ginnastica.
- ▶ **Ragazzo:** Tu sei brava in matematica?
- Ragazza:** No, io sono un disastro in matematica. E tu?
- Ragazzo:** Io sono abbastanza bravo.
- ▶ **Ragazzo:** E il tuo attore preferito, qual è?
- Ragazza:** A me piace molto Brad Pitt. E a te?
- Ragazzo:** Io, i film di Brad Pitt non li ho ancora visti, però, cioè, non è che io vada spesso al cinema!
- ▶ **Ragazza:** Andiamo a mangiare la pizza stasera?
- Ragazzo:** Sì, volentieri. Però dove?
- Ragazza:** Che ne dici della bella Napoli?
- Ragazzo:** Va bene.

6 🎵

- | | |
|--|--|
| <p>a</p> <p>Marco: Ciao, bella!</p> <p>Kathrin: Ciao?</p> <p>Marco: Io sono Marco.</p> <p>Kathrin: Kathrin.</p> <p>Marco: Come va?</p> <p>Kathrin: Pff ...</p> <p>Marco: Bella giornata oggi, non trovi? Cosa fai di bello?</p> <p>Kathrin: Niente, perché?</p> <p>Marco: Così ...</p> | <p>b Französisch</p> <p>c Uffà , ho fatto di nuovo un errore! Mi presti una gomma? Devo cancellare.</p> <p>d Spanisch</p> <p>e Kroatisch</p> |
|--|--|

7 🎵

cioccolato, straciatella, crema, bacio, mela, pistacchio, albicocca, fragola, nocciola, melone, amarena, limone, caffè.

8 🎵

- Gelataia:** Ciao, cosa prendi?
- Ragazzo 1:** Io prendo, un cono da 1 e 90 con cioccolata e straciatella, per favore.
- Gelataia:** Va bene. Ecco, e tu?
- Ragazza:** Io prendo un cono da 1e 90, fragola e limone.
- Gelataia:** Con panna?
- Ragazza:** No, senza.
- Gelataia:** Va bene. E tu?
- Ragazzo 2:** Io prendo un cono da 2 e 50 con crema e limone.

9 ♪

Gelataio: Allora, cosa prendi?
Maria: Un cono da 1 e 90 per favore. Con fragola, crema e caffè.
Gelataio: Con panna?
Maria: No, grazie.
Gelataio: Ecco. Prego.
Maria: Grazie.

10 ♪

Goganga goganga goganganghinga ghe gogongogangongona, ghegogongogangangò

11 ♪

Giovanna	Graziano
Gesualdo	Goffredo
Guido	Gioia
Giuseppe	Guglielmo
Luigina	Glauco
Margherita	Giacomo
Pierluigi	Gabriella

12 ♪

Carlo – Celestina – Caterina – Corrado – Luciano – Veronica – Alice – Felicità – Claudia – Caterina – Michele – Rachele – Achille – Clemente – Cristina – Jacopo

13 ♪

Leonardo da Vinci	Oriana Fallaci
Federico Fellini	Gianni Rodari
Sandro Botticelli	Cesare Pavese
Giuseppe Verdi	Italo Calvino
Giovanni Agnelli	Gabriele D'Annunzio
Valeria Golino	Antonio Fogazzaro

Lezione 2

14 ♪

Geräusche

15 ♪

1. Uffa! Ho fatto di nuovo un errore. Mi presti una gomma? Devo cancellare.
2. Tu ce l'hai un cellulare? Io no. Ogni tanto uso quello di mia mamma.
3. Mamma, dov'è il mio raccoglitore, quello nero? Non l'hai visto? Era sul tavolo e adesso non c'è più.
4. Ciao Kevin, come va? Senti, ho un problema. Non posso darti i 10 € perché ho dimenticato a casa il portafoglio.
5. Mi dai il tuo numero di telefono? Aspetta, adesso prendo un foglio e me lo segno.

16 ♪

Giulia: Scusa Matteo, hai una matita, per favore?
Matteo: No, mi dispiace.
Giulia: Non importa.
Giulia: Scusa Anna, mi presti una matita, per favore?
Anna: Sì. Ecco. Tieni.

17 ♪

telefono, un telefono; cornetto, un cornetto; matita, una matita; treno, un treno; macchina, una macchina; disco, un disco; ballerina, una ballerina; trattoria, una trattoria; bambino, un bambino; pizzeria, una pizzeria; portafoglio, un portafoglio;

18 ♪

uno, due, tre, quattro, cinque, sei, sette, otto, nove, dieci, undici, dodici, tredici, quattordici, quindici, sedici, diciassette, diciotto, diciannove, venti.

19 ♪

otto, quattro, undici, sei, diciannove, cinque, tre, sedici, diciotto, dieci, sette.

20 ♪

tre gomme, quattro portafogli, tre raccoglitori, sei zaini, due gelati, sette agende, quattro cellulari, undici chiavi, due orologi.

21 ♪

Allora, qui c'è uno zaino, con tante belle cose dentro ... ma cosa c'è qui? Vediamo un po': un quaderno, degli occhialini da nuoto, una corda per saltare, due cuoricini rossi e una foglia rossa, un flip flop, un pettine, un cellulare, un orologio, una bambolina, un portachiavi, un attrezzo fitness, una borraccia blu, un guinzaglio, un lettore DVD o forse è un notebook? ... un portafoglio, un boomerang, degli spilli da baglia, delle caramelline, una radio portatile ... o un lettore MP3, una racchetta da ping pong, un lecca – lecca, due anelli, un astuccio, delle forbicine, un porta CD, una pallina da tennis, delle gomme da masticare, una calcolatrice, delle altre caramelline, un'agenda elettronica, una scatoletta di balsamo rinfrescante cinese, un binocolo, un yo-yo, una penna, un altro portachiavi, una bottiglia di acqua minerale, degli smarties, uno spazzolino da denti, una scatoletta a forma di cuore, un termometro ... o forse è una pila?, un agenda, una spazzola per capelli, delle matite colorate, un braccialettino, una spugna, degli occhiali da sole di plastica, dei cotton fioc, un altro portachiavi, una forchettina di plastica gialla ... ma quanta roba in uno zaino!

Lezione 3**22 ♪**

Al bar. Sono le 7.45 del mattino. Ci sono Anna, Francesco e Giulia. Arriva Sara con una ragazza.

Sara: Ciao a tutti.
A, F, G: Ciao
 Salve.
 Ciao.
Sara: Come va? Tutto bene?
A: Boh, così, così, sai ... la matematica!
Sara: Tu, Fran come stai?
F: Bene, bene, io sono il campione della matematica, lo sai!
Sara: Ah, sentite, lei è Kathrin. È una cugina. È austriaca, di Vienna.
Kathrin: Ciao.
A, F, G: Ciao.
Anna: Cugina di Sara? E non sei italiana?
Kathrin: Mia mamma è italiana, ma mio papà è austriaco.
A, F, G: Ah, capito. Parli l'italiano, vedo.
Kathrin: Sì, sì, non c'è problema. Ma voi come vi chiamate? Tu come ti chiami?
A: Mi chiamo Anna.
F: Io mi chiamo Francesco.
G: Io Giulia. Quanti anni hai, Kathrin?
Kathrin: 16. E tu?
G: 14.
Kathrin: Hai fratelli o sorelle?
G: Ho due sorelle.
Sara: Io non ho fratelli o sorelle, ma ho una cugina!
Kathrin: Scusa, dov'è il bagno?
Sara: È là, vedi?
Kathrin: Ah, sì, ho capito. Grazie.
Sara: Prego.
Kathrin: Hai un fazzoletto, per favore?
Sara: Sì, subito. Eccolo.
Kathrin: Grazie.
Sara: Prego.
Tutti: Oh, Materazzi, il professore di matematica!
Mat: Buongiorno, ragazzi.
Tutti: Buongiorno, professore.
Mat: Ma ... e la scuola? Sono le otto!
Tutti: La scuola? Ah certo certo, adesso andiamo. Arrivederci professore.
Mat: Arrivederci. Buona giornata.
Tutti: Ciao Kathrin. Niente scuola per te oggi, vero?
Kathrin: No, io vado a fare shopping.

23 ♪
Come stai? Sto bene, grazie.; Come va? Sto benissimo.; Come stai oggi? Abbastanza bene, e tu?; Come va? Boh. Così così. E tu?; Come stai, Francesco? Male. Malissimo!

24 ♪
Ciao, sono Silvia. – Hai fratelli o sorelle? – Ho un fratello. – Ti chiami Francesca. – Sei italiana. – Mi chiamo Alessandro.

25 ♪
1. Ho 17 anni. 2. Mi chiamo Stefano. 3. Ho 13 anni. 4. Sì, sono italiano. 5. Martina. Mi chiamo Martina. 6. Ho 22 anni. 7. Sì, ho un fratello e una sorella. 8. Sì, sono croata. 9. Mi chiamo Marco Tosti.

26 ♪
Francesco: Ciao, io sono Francesco, ho undici anni, ho appena iniziato la scuola media, come lingua faccio l'italiano, il francese, l'inglese e il cinese. Ho una sorella che si chiama Emma, ehm, ...

Intervistatrice: E i tuoi genitori?

Francesco: Mia mamma si chiama Romina, e ha 37 anni e mio papà si chiama Federico e ne ha 38. Come sport faccio rugby. Il mio compleanno è il due di ottobre.

Intervistatrice: Dove abiti?

Francesco: Abito in Corso Regina e mi sto trasferendo in Via Regio. E quest'estate abbiamo fatto il cantiere, e l'abbiamo costruita, abbiamo costruito la casa. Ciao!

27 ♪
ciao, Francesco, buongiorno, certo, cugina, arrivederci, Giulia, giallo, cugino, oggi, giornata, c'è

28 ♪
a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z

Lezione 4

29 ♪
Intervistatrice: Roberto, cosa ti piace fare quando sei a casa, in generale, cioè...
Roberto: Beh, tante cose, sai. Non so, in generale mi piace stare a casa, tranquillo, navigare in internet o guardare la tivù.
Intervistatrice: Leggere?
Roberto: Non tanto, leggere non mi piace tanto, cioè dipende, ma non ho tempo per leggere... Studiare non mi piace. Non sono bravo a studiare.
Intervistatrice: La musica?
Roberto: Sì chiaro, ascoltare musica mi piace tanto, ho sempre la radio accesa o sento qualche CD. Faccio anche musica, io con un mio amico, suoniamo la chitarra. Il sabato vado sempre lì, da Maurizio, questo mio amico. Mi piace andare da Maurizio. Sì, ecco...

30 ♪
sciare, pesca, pesce, schifo, sciarpa, scuola, scomodo, scatola, scusa, scimpanzé, scarpa, pescatore, pascolo, Fosco, Toscana, piscina, Tosca, vasca, Vasco, mosca, discoteca, Ischia, mischiare, mescolare, disciplina, miscela, fischiare,

31 ♪
Ho un problema, sono disperata, non so come fare. Sono la mamma di cinque figli. Si chiamano Maurizio, Fabrizio, Ignazio, Vincenzo, Costanzo. Fare un programma per la famiglia la domenica è molto difficile, quasi impossibile. A Maurizio piace andare al cinema, Fabrizio preferisce guardare un film alla televisione. A Ignazio piace uscire, a Vincenzo piace restare a casa. A Costanzo piace leggere sul divano, a Fabrizio piace ascoltare musica sul divano. Da solo! E poi il computer: a Maurizio piace navigare in Internet, Fabrizio preferisce leggere le sue e-mail, tranquillo, da solo. Che barba! Non so proprio come fare. Discussioni, discussioni ... A Fabrizio piace la pasta, Maurizio preferisce il risotto. A Ignazio piace vedere i film di azione, Costanzo preferisce ascoltare i talk-show. A volte andiamo tutti al cinema, ma Fabrizio preferisce vedere i film in italiano, a Maurizio piace vedere i film in inglese ...

32 ♪

Pronto.

Ciao Sara, come va?

Benino, e tu?

Bene. Senti, Sara, so che ti piace uscire. Ti va bene uscire oggi o preferisci stare a casa?

Beh, guarda ... sono un po' stanca, oggi preferisco stare a casa e riposarmi un po'.

Ah, Leonardo. Finalmente! Sono le 12!

Lo so, lo so, senti, il film è lungo! Dura 3 ore!

Tre ore?! Mah era bello il film?

Sì sì, abbastanza, ma.... preferisco il libro. Mi piace molto leggere, sai. E poi Tolkien ...

Marcella, vuoi uscire?

No, adesso preferisco studiare perché ho quasi finito. Ho un esame di matematica da preparare per mercoledì, sai.

Ma dai, Marcella, preferisci studiare che uscire? Ma, sei ancora normale?

Mi piace moltissimo uscire, ma oggi devo studiare. È importante!

33 ♪

Lunedì alle cinque gioco a pallavolo, e alle sette e mezza sono a casa.

Martedì alle dieci e mezza sono in banca, alle due e mezza c'è *Il commissario Rex*.

Mercoledì alle nove scrivo un test e la sera alle nove e mezza sono a letto.

Giovedì pomeriggio sono da Paolo e la sera alle sette e mezza sono a teatro.

Venerdì alle quattro e trenta sono dal dentista, e la sera guardo la tivù.

Sabato mattina devo uscire e la sera alle otto sono al cinema.

Domenica sera mangio da nonna e alle dieci torno a casa.

Lezione 5

34 ♪

Marco: Ciao, bella!

Kathrin: Ciao?

Marco: Io sono Marco.

Kathrin: Kathrin.

Marco: Come va?

Kathrin: !?!

Marco: Bella giornata oggi, non trovi? Cosa fai di bello?

Kathrin: Niente, perché?

Marco: Così ...senti, perché non facciamo un giro insieme?

Kathrin: Hm, beh, non so ...

Marco: Andiamo al bar, prendiamo qualcosa da bere ...

Kathrin: No guarda, non ho voglia.

Marco: Dai, andiamo ...

Kathrin: Non mi va.

Marco: Ma come, non ti piaccio?

Kathrin: Guarda, io ho un ragazzo. Abita a Vienna. Si chiama Max. È molto simpatico, sportivo, in gamba, sai. Ha un sacco di amici. Conosce mezza Vienna.

Marco: Però!

Kathrin: Fa molti sport: judo, tennis, snowboard ...

Marco: Anch'io faccio sport. Vado in moto e navigo in Internet.

Kathrin: Max è anche bravo a scuola, in quasi tutte le materie. Studiamo insieme, facciamo i compiti insieme, le ricerche ...

Marco: Io preferisco fare altre cose ...

Kathrin: Suona la chitarra e canta in una band.

Marco: Un tipo eccezionale, insomma.

Kathrin: Esatto. Hai capito bene.

Marco: Senti, non importa. Guarda che volevo solo fare un giro. E comunque, anch'io ho una ragazza, sai. (Una tipa normale, per fortuna!)

35 ♪

Senti! Sai! Senti! Sai! Dai! Guarda! Senti! Sai! Senti! Sai! Dai! Guarda! Senti! Dai! Senti! Guarda! Sai! Senti! Sai! Dai! Guarda!

36 ♪

Senti, was ich dir immer schon sagen wollt ...
Dai, du musst doch nicht immer so übertreiben ...
Senti, ich muss dir da noch was sagen ...
Sai, ich hab mir auch gedacht, dass die Katrin ...
Guarda, eigentlich ist alles ganz anders gewesen ...
Bitte sag's mir, dai ...
Ich hab's ja schon immer gewusst, sai?
Guarda, die Sache ist folgende ...

37 ♪

Max: Mi piace fare il judo.
Silvia: A Max piace fare il judo e a me piace telefonare.
Stella: A Max piace fare il judo, a Silvia piace telefonare, a me piace Julia Roberts.
Alberto: A Max piace fare il judo, a Silvia piace telefonare, a Stella piace Julia Roberts, e a me piace andare in moto.
Kathrin: A Max piace fare il judo, a Silvia piace telefonare, a Stella piace Julia Roberts, a Alberto piace andare in moto ed a me piace suonare la chitarra.

38 ♪

Chi suona in una band?	Chi ha tanti amici?
A chi piace Max?	Chi è bravo a scuola?
Chi ha una moto?	Chi preferisce navigare in Internet?
Come si chiama il ragazzo di Katrin?	Chi non è molto bravo a scuola?
Dov'è il ragazzo di Katrin?	A chi piace Katrin?
Cosa fa?	

Lezione 6

39 ♪

una pizza 7 € 20, un tramezzino 2.€ 20, un panino 3 €, gli spaghetti 8 €, il cappuccino 3 €, il caffè 2 €, l'insalata mista 4 €, due cornetti 4 €, un cornetto 2 €, un'acqua minerale 1€, una limonata 1€10, una focaccia 3€20, una pastina 2€, un toast 3€, uno strudel 3€ e un lecca lecca 1€.

40 ♪

pizza toast cocacola insalata panino acqua minerale focaccia hotdog tramezzino limonata antipasto cornetto strudel

41 ♪

quaderno – il quaderno, agenda – l'agenda, matita – la matita, gomma – la gomma, gelato – il gelato, acqua minerale – l'acqua minerale, pizze – le pizze, penna – la penna, zaino – lo zaino, borsa – la borsa, lattina – la lattina, aranciata – l'aranciata, coca cola – la cocacola

42 ♪

37 – 66 – 92 – 57 – 42 – 15 – 91 – 17 – 50 – 32 – 27 – 88 – 11 – 68 – 21 – 100

43 ♪

Allora ragazze, cosa prendete?
Per me una coca. Tu, cosa prendi?
Forse una granita? Non so ...
Perché non prendi una coca anche tu?
Perché non mi piace.

44 ♪

I panini sono buoni; Le pizzette sono abbastanza buone; I tramezzini non sono buoni.; Gli antipasti sono molto buoni, ma così cari!; Il toast è cattivo.; Bello freddo.; Troppo caldo.; Mi piace abbastanza.; Non mi piace.; Mi piacciono molto.; Fantastico.

45 ♪

È buona la focaccia?	Sì, è buonissima.
E gli spaghetti, ti piacciono?	No, secondo me sono cattivi.

Lezione 7

46 ♪

allora oggi parliamo degli stati in Europa. Sapete che l'Europa sta cambiando e c'è l'Unione Europea con dieci nuovi membri. Dunque, vediamo quali sono questi stati. Comunque dobbiamo anche vedere come si chiamano le capitali. Dunque, Parigi è la capitale della Francia, Roma dell'Italia e Londra dell'Inghilterra. Ma dov'è Varsavia? Chi lo sa? È forse in Romania? No, è in Polonia, esatto!

47 ♪

Matteo: Senti Luca, com'è la tua nuova prof di geografia?

Luca: Bellissima, anzi bellissimo: è un uomo.

Matteo: Ah sì? E com'è, insomma?

Luca: Ma, guarda, è un tipo strano, confuso. Quando parla, non si capisce niente.

Matteo: Perché non si capisce niente?

Luca: Ma non lo so, perché parla troppo velocemente! Parla che sembra un invasato ...

Matteo: E a parte questo?

Luca: Boh, non vecchio, noioso, severo, molto severo. E poi, spiega male. È una barba per me la geografia adesso. Non mi piace più. Prima, mi piaceva molto. Adesso la trovo noiosa.

Matteo: E come si chiama?

Luca: Ha un nome strano: si chiama Diotallevi. Antonio Diotallevi.

Matteo: Io invece ho la Marchetti in geografia. È abbastanza simpatica, ma è severa anche lei. Spiritosa, insomma abbastanza. Spiega bene. Parla chiaramente. Ma severa.

Luca: Sempre meglio del Diotallevi. Al diavolo con la geografia. Non ci capisco niente. Parla così velocemente, sembra un pazzo. E bla bla bla ... uffa che barba ...

48 ♪

gentile severo/a simpatico/a spiritoso/a noioso/a giovane vecchio/a strano/a bravo/a parla velocemente parla chiaramente spiega bene spiega male antipatico in gamba confuso/a

49 ♪

Mi scusi, ho dimenticato a casa il libro.

Può parlare più lentamente?

Aprite i libri a pagina 25.

Fate l'esercizio a pagina 46.

Leggete il dialogo.

Mi dispiace, ho dimenticato il compito.

Posso andare in bagno?

Chiudete la porta, per favore!

Può aprire una finestra, per favore?

Scusi il ritardo, sa com'è ... l'autobus.

Non si dice parlaano, si dice parlano!

Senta, può spiegare ancora una volta?

Fate silenzio, per l'amor di Dio!

Cosa vuol dire „insomma“?

Può ripetere, per favore?

Sabine, non chiacchierare!

50 ♪

Allora, oggi parliamo degli stati in Europa. Sapete che l'Europa sta cambiando e c'è l'Unione Europea con dieci nuovi membri. Dunque, vediamo quali sono questi stati. Comunque dobbiamo anche vedere come si chiamano le capitali. Dunque, Parigi è la capitale della Francia, Roma dell'Italia e Londra dell'Inghilterra. Ma dov'è Varsavia? Chi lo sa? È forse in Romania? No, è in Polonia, esatto!

Lezione 8

51 ♪

Mariella: Pronto?

Sara: Ciao Mariella, sono Sara.

Mariella: Ciao, Sara, come va?

Sara: Bene ... Senti, usciamo stasera?

Mariella: No, guarda, no. Stasera no. Non posso.

Sara: Non puoi?

Mariella: No. E che domani abbiamo l'interrogazione di latino e ...

Sara: E dai, cosa vuoi che sia. Tanto tu non hai mai problemi a scuola.
Mariella: Appunto. Ma senti, cos'è che volevi fare?
Sara: Boh, niente, andiamo al Flux.
Mariella: Io non vengo.
Sara: Senti, guarda che viene anche Paolo, eh? Forse anche Sergio.
Mariella: Ah sì?
Sara: Eh sì, perché, t'interessano?
Mariella: Ma, interessarmi no, ma quasi quasi cambio idea.
Sara: Allora vieni anche tu?
Mariella: Ma sì, perché no. A che ora ci vediamo?
Sara: Facciamo le 9?
Mariella: No, le nove no, è troppo tardi! Alle undici devo essere a casa!
Sara: Veramente anch'io. Allora alle 8. Al Flux.
Mariella: Dentro o fuori?
Sara: Forse dentro, così non dobbiamo aspettare al freddo! Comunque adesso telefono a Paolo.
Mariella: A più tardi, ciao.
Sara: Aspetta un attimo. Cosa ti metti tu?
Mariella: La mini nera.
Sara: Ciao. A dopo.
Mariella: Ciao.

52 ♪

a

Senti, a che ora ci vediamo? Alle 8 e mezza? Va bene?
 No, guarda, alle 8 e mezza no, un po' più tardi! Alle 8 e quaranta, 8 e tre quarti ...

b

Che ore sono, Marta?
 Le 10 e dieci!
 Le dieci meno dieci?
 No! Ho detto le dieci e dieci!
 Cosa?
 Le dieci e undici!
 Eh?
 Le dieci e ... dodici!
 Cosa?
 Le dieci e un quarto!

c

Che ora è, amore?
 Quasi l'una!
 Come quasi?
 L'una meno cinque.
 Grazie, cara.

d

A che ora mangiamo oggi?
 Non lo so, a che ora vuoi mangiare tu?
 Boh, a mezzogiorno, no? Ora classica.
 Senti, facciamo mezzogiorno e mezza, va bene?
 Come vuoi.

53 ♪

Sara: Pronto?
Mariella: Sono io.
Sara: Ma dove sei? Sono le 8 e un quarto!
Mariella: Lo so, lo so. È un quarto d'ora che ti aspetto.
Sara: Come è possibile? Sono io che ti aspetto da più di un quarto d'ora.
Mariella: Ma scusa, dove sei?
Sara: Davanti al Flux, come avevamo detto, no? Fuori, no?
Mariella: Appunto, sono davanti al Flux.
Sara: Cosa dici? Al Flux ci sono io. Ma dove sei, Mariella? Dimmi cosa vedi.
Mariella: Mah, qui a destra c'è un supermercato, e a sinistra c'è un piccolo bar.
Sara: Sei vicino alla fermata di un autobus?
Mariella: Sì, del 64.
Sara: Del 64? Mariella ma il 64 non va al Flux! È un'altra direzione! Completamente! Il 15B va al Flux!
 Che barba Mariella, dove sei andata?
Mariella: Al Flux sono andata, al Flux, come abbiamo detto!
Sara: Mariella, il Flux è in Via Rosselli, e io sono in Via Rosselli! Fammi un piacere, dimmi dove sei.
 Leggi bene: come si chiama il locale? Leggi, dai!
Mariella: Okay, okay, aspetta un momento ... Flux, ti dico che sono davanti al Flux.
Sara: Come si scrive?
Mariella: Effe – elle – a – ti – esse.
Sara: Oh, Mariella, quello è il Flats. Il Flux si scrive effe – elle – u – iks. Vai a casa, guarda. Adesso è troppo tardi.

54 🎵

sabato – Sara – sì – sabato – sera – sai
 senti – stasera – sì – sta – senza – sole – sai?

55 🎵

Hai il numero di Sebastiano?
 Sì: È il 0890 45 67 894
 Angela, dammi il tuo numero:
 Sì, un momento: 89 56 346.
 Hai anche il numero di Guido?
 Sì, aspetta, allora, sei pronto? È il 29 51 763.
 Qual è il numero di Angela?
 È il 0776 70 34 51.
 Mi dai il numero di Francesca?
 Sì, un attimo, allora: 96 53 152.

S. 74, 8 C Liedtext

Dammi il tuo amore
 non chiedermi niente,
 Dimmi che hai bisogno di me
 tu sei sempre mia
 anche quando vado via
 tu sei l'unica donna per me.
 Quando il sole del mattino ci sveglia
 tu non vuoi lasciarmi andare via,
 il tempo passa in fretta,
 quando siamo insieme noi
 è triste aprire quella porta:
 io resterò se vuoi, io resterò se vuoi.

Lezione 9**56** 🎵

040234 (quattro febbraio millenovecento trentaquattro)
 – 020760 – 120177- 110396 – 180672 – 301002 – 240463 – 241281 – 130504 - 151151

57 🎵

Tanti auguri a te, tanti auguri a te, tanti auguri, cara Barbara, tanti auguri a te.

58 🎵

Mariella: Katia, oggi è il compleanno di Marco, sai?
Katia: Ah sì? Oggi? Ma sei sicura? Secondo me è il 25 dicembre.
Mariella: Ma va! Guarda che il 25 dicembre è Natale.
Katia: Sì, lo so, che c'entra? Va be, allora non il 25 dicembre, ma sicuramente non oggi.
Mariella: Perché? Che giorno è oggi, scusa?
Katia: Oggi è il 24 novembre.
Mariella: Sei sicura che non è il 25 novembre?
Katia: Ma no, ti dico, il compleanno di Marco è il 24 novembre.
Mariella: Va be, se lo dici tu. Hai già un regalo?
Katia: Sì, certo. Chiaro.
Mariella: E che cos'è?
Katia: Hm?
Mariella: Cosa gli regali?
Katia: È una sorpresa.
Mariella: Ho capito, ma a me potresti dirlo no? Ti giuro che non dico niente.
Katia: Non te lo dico.
Mariella: Dai, Katia!
Katia: Va bene. Te lo dico. Anzi, me lo dici tu.
Mariella: Come te lo dico io?
Katia: Devi indovinare.
Mariella: Uffa, come sei! Allora provo. Un CD.

Katia: Buona idea, ma no. Troppo caro.
Mariella: Un libro.
Katia: Dai, sai che Marco non legge!
Mariella: Dei soldi.
Katia: Ma sei matta? Tu scherzi.
Mariella: Dei fiori?
Katia: Sì, anche due fiori. Ma poi c'è un'altra cosa.
Mariella: Una torta fatta da te?
Katia: Esatto! Hai indovinato. Una torta al cioccolato, buonissima, almeno spero. Con le candeline.
Mariella: Quanti anni compie?
Katia: Sedici.
Mariella: Allora io gli regalo un accendino. Così può accendere le candeline.

59 ♪

► Questo è per te, Sandra. Oh, com'è carino. Mi piace tanto, è così dolce ...
 ► Kevin, ecco per te! Wow, grandioso, adesso ti posso telefonare anche da scuola.
 ► Alessia, ecco per te. Mmm, bellissima. L'hai fatta tu, da sola? Che bella con queste candeline.
 ► Tanti auguri, Francesca.
 Che bella, grazie. Che profumo. La metto subito nel vaso.
 ► Sara, sorpresa!
 Ma non è mica il mio compleanno oggi.
 Non importa. È solo un regalino.
 Grazie. Oh, ma è Venezia. Bellissima. Che bel ricordo.

60 ♪

1. Una rosa? A lei? Sì, le regalo una rosa.
2. Questa volta gli regalo una penna.
3. Gli do un DVD.
4. A Massimo gli regalo un libro.
5. Le vorrei regalare una torta al cioccolato.
6. Le do una foto del Monte Bianco.

Lezione 10

61 ♪

Marco è stato in una casa affittata.
 Siamo stati nella nostra casa al mare.
 Sono andata in vacanza in campagna da mia nonna.

62 ♪

Zia: Allora, cosa mi racconti?
Margherita: Allora, lunedì sono stata con la zia. Poi sono stata con i nonni.
 Poi, poi sono stata quà un'altra volta, e poi ... sono stata ancora quà.
Zia: Ti piace stare in questa casa?
Margherita: Hhm.
Zia: È bello questo terrazzo!
Margherita: No! Sono ..., allora, una volta sono andata in Sardegna, una volta in Corsica, poi sono venuta quà, sono stata con i nonni, nonna Aurelia e nonno Gian, e poi, e poi ... lunedì sono andata con la zia.
 Finite le frasi!

63 ♪

Chiara: Pronto?
Alberto: Ciao, sono io.
Chiara: Ma come, sei già tornato?
Alberto: Sì, siamo arrivati ieri.
Chiara: Dalla Turchia?
Alberto: No, dall'Austria. Prima sono stato in Turchia (un caldo, ti dico!), poi in Austria.
Chiara: Cos'hai fatto in Austria, scusa?
Alberto: Boh, un corso di tedesco. Un'idea di mia madre.
Chiara: E come è stato?
Alberto: Una tragedia. Il corso era abbastanza normale, ma parlare con la gente era un problema. Sto tedesco è difficile. Non si capisce proprio. Già solo dire "io" è un problema.

Chiara: Perché? Come si dice “io”?
Alberto: Si dice ICH.
Chiara: IKCHR?
Alberto: No, non così.
Chiara: Anna è a Londra. Fa un corso d’inglese.
Alberto: Ah, lei è fortunata. In Inghilterra ci sono sempre tantissimi italiani. Non come in Austria.
Chiara: Ma senti, Marco dov’è?
Alberto: Non lo so. Forse in Egitto? O in Grecia?
Chiara: E chi lo sa. Sai quando torna, almeno?
Alberto: La settimana prossima. Me l’ha detto Romina.
Chiara: Ah, Romina è già arrivata?
Alberto: Sì, è arrivata la settimana scorsa. Siamo andati al cinema insieme.
Chiara: Cosa avete visto?
Alberto: “I pinguini del Polo Nord”.

Lezione 11

64 ♪

Sono sempre Francesco, un mio amico si chiama Lorenzo, abita ..., si è appena trasferito in Via della Rocca, ehm, ha 11 anni, solo che li compie il tredici agosto, cioè ..., sì. Lui ha una sorella che ha un anno in più di lui, quindi ha dodici anni, un fratello che ha 14 anni e un altro fratello che ne ha 16. Sua mamma si chiama Laura, e suo padre Giovanni. Loro hanno una casa in montagna, e una volta all’anno invitano degli amici, a sciare. La casa è grande, hanno appena fatto il pavimento di legno, e quindi è pieno di schegge. In una piccola stanza della casa c’è la sauna. Ciao!

65 ♪

Marco: Ciao Stefania.
Stefania: Oh, ciao, Marco. Non c’è Sara?
Marco: Sara? Non c’è. Non so dov’è.
Stefania: Ma come, non è più la tua ragazza?
Marco: No, non è più la mia ragazza.
Stefania: Ah no? E perché?
Marco: Perché è antipatica. Noiosa. Stressante. Non mi piace più. E poi, sta sempre con Paolo.
Stefania: Ma dai, Paolo ha già una ragazza.
Marco: Sì, ma sai com’è Paolo, è un farfallone.
Stefania: Non lo capisco però. Non è alto, non è bello, non è interessante ...
Marco: Sì, ma è spiritoso, almeno, dicono.
Stefania: Boh, io non ce l’ho il ragazzo.
Marco: Non lo capisco però. Sei alta, bella, interessante ...
Stefania: Dicono tutti che sono troppo seria.
Marco: È intelligente.
Stefania: Trovi?
Marco: Sì, e anche molto simpatica.
Stefania: Come sei gentile, ... Oh guarda, la mia fermata, devo scendere.
Marco: Ti accompagno a casa?
Stefania: Perché no.

66 ♪

Stefano: Sono innamorato!
Francesco: Ma di chi?
Stefano: Di Julia.
Francesco: Julia? La ragazza che abita dai Marchetti?
Stefano: Proprio lei. La conosci?
Francesco: Sì, ma non bene. Ma conosco Sofia Marchetti.
Stefano: Io la vedo sempre sull’autobus. So che è austriaca, che è in Italia per 3 mesi. La trovo eccezionale.
Francesco: Lei lo sa che tu l’ami?
Stefano: Ma no figurati, no di certo. Sai se parla bene l’italiano?
Francesco: Sicuramente lo parla, almeno un po’. Dai, quando la vedi sull’autobus devi dirle qualcosa. Invitala alla festa a casa mia.
Stefano: A casa tua? Allora lo dici tu a Julia di venire!
Francesco: Come vuoi. Ma se poi mi trova simpatico e vuole stare solo con me?
Stefano: Non è possibile. Quando mi vede, s’innamora, vedrai! Come si dice t’amo in tedesco?

67 ♪

Marta: Cos'hai fatto il fine settimana?
Valentina: Sono andata al V5 con i ragazzi della mia squadra, sai.
Marta: E, com'è stato?
Valentina: Bello, c'era un sacco di gente. E indovina chi ho incontrato!
Marta: Non so, qualcuno che conosco?
Valentina: Ma certo. Sai, io esco dal bagno, apro la porta e mi trovo davanti: la prof di ginnastica.
Marta: La Streppini?
Valentina: Esatto. La Streppini.
Marta: E che cosa ha detto?
Valentina: Ha detto "ciao". Aveva degli stivali neri, sai ... E ho salutato anch'io.
Marta: La Streppini, non ci credo ...
Valentina: Pazzesco, no? Ma, dimmi un po', tu cos'hai fatto sabato? Sei uscita?
Marta: Ma guarda, tu sai bene che i miei non mi danno il permesso di uscire.
Valentina: Sei stata a casa allora?
Marta: No, siamo andati da mia zia.
Valentina: Ah.
Marta: Franco, mio cugino, ha l'ultima versione di Diablo ... Abbiamo giocato tutta la sera. Sono venuti anche due altri ragazzi che abitano nello stesso palazzo. Uno di loro lo conosci, va nella quarta B? Non è la classe di tuo fratello?
Valentina: Sì, com'è che si chiama?
Marta: Alessandro. È alto e moro. Sai, quello che porta sempre una giacca con il cappuccio.
Valentina: A sì sì, ho capito ... Allora comunque, ti sei divertita anche tu.
Marta: Insomma, all'inizio no, ero incazzatissima, non è divertente stare sempre con i genitori, sai. Ma alla fine ... Ah, eccolo, Alessandro!

Lezione 12**68** ♪

Allora, come lo trovi il mio giubbotto nuovo?
 Niente male. Ti sta proprio bene.
 Dai, mettilo anche tu!
 Mmm ... Bello sì, ma sai, io non sopporto quella roba di plastica.
 Che plastica? È cento per cento ...
 Ma il cappuccio è sintetico.
 No, è di fibra etnologica.
 Ma che dici! Sei proprio stupida! Semmai è di pelliccia ecologica, cioè di pelliccia finta, sintetica. Ecco.
 E chi se ne frega ... a me piace.

69 ♪

Ti piacciono queste scarpe?
 Sì, mi piacciono. Cioè, mi piace il modello, ma non mi piace il colore.
 E le scarpe nere?
 Le nere, sì, insomma. Sono un po' troppo eleganti. Non so. Tu, che ne pensi?

70 ♪

Ciao, ma quante buste che hai, sembri Babbo Natale.
 E sì, ho fatto un po' di spese, da ZAGARA sai ...
 Ah, il grande negozio in via Dante.
 Sì, proprio quello.
 Hanno delle belle cose, sai. Non paghi così poco come da LOWBUG, ma la scelta è tutta un'altra. Non c'è paragone!
 Fammi vedere, cos'è?
 Aspetta, ecco. Guarda! Questa maglia ad esempio. Bellissima, no? Effetto velluto!
 Sì, è morbidissima. Bel colore anche. Ma, non è mica per te?
 No, certo che no. È per mia cugina, Patrizia. Sai, quella di Napoli. A lei piace molto quella roba sexy ...

71 🎵**1**

Ciao.
Ciao.
Guarda questa borsetta com'è bella.
Sì, la vedo. È carina.
Quanto costa?
6 euro.
4.
5.
Va bene. Tieni.

3

Mi fai vedere quella maglia?
Ecco. È una SMALL.
Per me va bene la SMALL.
Ma ... non c'è nera?
C'è rossa, bianca, grigia, ...
La voglio rossa.
Non c'è.
Peccato. Ciao.

5

E tu?
Io prendo queste cartoline. Avete anche dei francobolli?
Certo. Per dove?
Per gli Stati Uniti.
Ecco qua, sono 4,20 €.
Prego.
Grazie.
Buona sera.

2

Quanto costa questa maglietta?
15 euro.
C'è più grande?
La vuoi LARGE?
No, MEDIUM.
Ah. Aspetta. Sì. C'è. Ecco.

4

Una scheda telefonica da 5 €, per favore.
Ecco a te.
Grazie.
Prego.
Arrivederci.

72 🎵

Figlia: Allora? Che dici?
Amica: Sei bellissima.
Figlia: Sei sicura?
Amica: Molto carina, ti dico.
Figlia: Non si vede niente? Non è troppo trasparente?
Amica: Trasparente no. Stai benissimo.
Figlia: OK, andiamo.

Padre: Così esci? Ma sei matta? a pancia scoperta....
Figlia: Perché? Che c'è?
Padre: Ma sei mezza nuda!
Figlia: Come mezza nuda? Ho messo pure la sciarpa di angora. E poi, non ho freddo ...
Padre: La sciarpa sì, va bene, ma con questa maglietta corta non serve proprio. Metti qualcosa di più lungo, va! Non si esce così d'inverno.

Lezione 13**73** 🎵

Io di solito mi sveglio verso le sette, faccio colazione con thè e biscotti, poi mi vesto, andiamo a scuola, faccio cinque ore, ritorno a casa a pranzo, faccio i compiti, e facciamo il ..., e poi faccio ... gioco un po' per conto mio, poi ... andiamo ... mangiamo, e, ci laviamo i denti, e mentre i genitori sparecciano noi guardiamo un po' di tivù, e poi andiamo a letto.

74 🎵

Nonna: Pronto?
Luigino: Nonna, nonna!
Nonna: Luigino?
Luigino: Mi senti, nonna?
Nonna: Ma che ti succede? Cosa vuoi? Sono le tre di notte! Perché non dormi?

Luigino: È per quello che ti telefono! Non ci riesco! Tu non sai che rumore c'è qui!
Nonna: Ma che rumore? Io non sento niente.
Luigino: I genitori non ci sono e Stefano ha invitato i suoi amici.
Nonna: Davvero? Ma com'è possibile? Sono le tre di notte! Perché non vanno a casa loro?
Luigino: Non lo so, io. So solo che proprio non posso dormire. La musica è fortissima. E poi parlano, ridono, entrano anche in camera mia.
Nonna: Incredibile. Questi ragazzi! Passami Stefano, dai.

75 ♪

A: Francesca?!
F: Sì?
A: Amore?
F: Sì?
A: Senti, cara, dov'è il telecomando?
F: No, senti, non ci credo! Come fai a cercare sempre il telecomando?
A: Non lo so, tesoro, ma non c'è proprio. E io devo vedere la partita di calcio, comincia adesso!
F: Oh che barba, questa partita! Non trovi che è una pizza? E poi scusa, perché non guardi me invece?
A: Dai cara, non ricominciare. Dimmi dov'è il telecomando, dai.
F: Guarda sul divano.
A: Ho già guardato lì, non c'è.
F: Allora, forse è sotto il divano.
A: Buona idea. Aspetta un po' ... No. Non c'è.
F: Ah aspetta, prova a guardare sulla mia scrivania.
A: Dove? Ci sono libri, quaderni, giornali, un vero caos. Comunque non c'è!
F: E va bene, sta tranquillo, adesso lo troviamo. Forse sulla libreria? No. Anche qui non c'è. Allora ...
A: Ma guarda qui, e questo cos'è, qui nell'acquario, non mi dire che ...
F: AHHHHH. Con i pesci rossi! Ma che idea!
A: E adesso, la nostra televisione, funziona ancora?
F: E adesso, i nostri pesci, come stanno?

Lezione 14

76 ♪

3 alla settimana – 7 al giorno – 12 alla settimana – 5 al giorno – 8 all'anno – 16 al mese – 13 al mese – 2 al giorno – 10 all'anno

77 ♪

Tel: Qui TUTTO MUSICA buongiorno?
Tu: Buongiorno, vorrei sapere com'è la situazione per il concorso ...
Tel: Come scusa?
Tu: ...
Tel: Ah, il concorso per il telefonino. Sì, sì, ho capito. Dunque, vediamo ... Come ti chiami?
Tu: ...!
Tel: Come scusa?
Tu: ...!!
Tel: Il cognome com'è?
Tu: ...!!!
Tel: Ho capito. L'indirizzo?
Tu: ...
Tel: Il numero di telefono?
Tu: ...
Tel: Bene. Non so ancora niente. Quando so qualcosa, ti chiamo.

78 ♪

Stefano: Senti Marta mi dai il tuo numero?
Marta: Di casa o del telefonino?
Stefano: Tutti e due.
Marta: Okay. Allora di casa è il 0812039842 e quello del telefonino 3475964887
Stefano: Senti puoi ripetere per favore?
Marta: Allora. Quello di casa. 0812039842. Ripeti! ... Stefano, ripeti!
Stefano: 0812039842
Marta: Bene. E quello del telefonino 3475964887.

Stefano: 3475964887? Giusto?
Marta: Sì. E il tuo, Giovanni?
Giovanni: Quello del telefonino è 1283131931. E il tuo, Stefano?
Stefano: Allora, io ho il 3420482343.

79 ♪

06 – 99 – 19 – 41 – 919
06 – 76 – 45 – 36 – 332
06 – 64 – 105 – 45 – 88
06 – 99 – 122 – 28 – 18
06 – 64 – 194 – 20 – 35

80 ♪

1,50€ – 6 € – 145€ – 5€ – 1,20€ – 7,50€ – 35€ – 79€ – 200€ – 12,50€

81 ♪

Senta scusi, dov'è Via degli Alinari?
Deve prendere il 59.
Il 59 è un autobus o un tram?
È un autobus. C'è la fermata davanti a casa mia.
Grazie. Allora prendo il 59.

S. 138, 1 A Liedtext

Ecco arrivare i Barbapapà!
Ecco arrivare i Barbapapà (chi sono poi)
Barba e Mamma Barbapapà (coi figli piccoli e grandi)
tu li vedi trasformare come gli va

Barbapapà è tutto rosa, più di una rosa rosa!
Barbamamma è così nera, più di una rosa nera!
Barbitulle è giallo giallo. Barbalalla è verde come un fico!
Barbottina piccina ha il colore dell'arancio!
Barbu il più nero di un corvo!
e quando dipinge si è certi che si macchia da tutte le parti!
Barbabella è violetta. Barbidu e` tutto blu!
Barbadura grande atleta rosso come il fuoco è! (e da loro c'è felicità).
Ecco arrivare i Barbapapà (Barbapapà)
nella famiglia Barbapapà (vieni con noi dai Barbapapa)
tu li vedi trasformare come gli va
vieni con noi dai Barbapapà

Ci sono Barbapapà, Barbamamma, Barbablu, Barbiuil, Barbabella, Barbabarba,
Barbottina, Barbidu, Barbalalla!

82 ♪

Io mi chiamo Luca. Ho una mamma, Giovanna, e un papà, Andrea. Non ho fratelli o sorelle. Mia mamma, non la vedete sulla foto perché è lei che sta facendo la foto. Papà invece è dietro di me. Mamma ha due sorelle, che si chiamano Paola e Carla. Le vedete sulla parte destra. L'uomo in mezzo è zio Alberto, il marito di zia Paola. Loro hanno due figli, un ragazzo e una ragazza, che sono i miei cugini. Federico, lo vedete sulla foto. È il ragazzo con la maglietta gialla. Federico è più grande di me, anche se abbiamo la stessa età. Mia cugina Ilaria, non so perché non c'è su questa foto.
Invece ci sono i miei nonni. Nonno è l'uomo al centro. È il padre di mio papà. Nonna, la vedete a sinistra, è la mamma di mio papà. A sì, poi ci sono anche Livia e zio Piero, ma loro non sono sposati.
Si conoscono da pochi mesi.